

Kamer der Volksvertegenwoordigers		Chambre des Représentants	
BUITENGEWONE ZITTING VAN 1939.	N° 141	SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1939.	
N° 2 (B. Z. 1938) : WETSONTWERP. N° 9 (1938-1939) : VERSLAG.	VERGADERING van 21 Juni 1939	SÉANCE du 21 Juin 1939	PROJET DE LOI : N° 2 (S. E. 1938). RAPPORT : N° 9 (1938-1939).

WETSONTWERP

houdende wijziging en ruimere toepassing van de amnestiewetten van 28 Augustus 1919, 31 October 1919 en 28 Juni 1921.

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (1),
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER **VAN ACKER**.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Wijzen wij er eerst op, dat het wetsontwerp dagteekent van 4 November 1936 en dat, sedert 2 jaar, amnestie werd verleend voor politieke misdrijven.

Het ontwerp werd, op 4 Juni 1937, een eerste maal goedgekeurd door de Kamer en, op 13 Juli 1938, gewijzigd door den Senaat.

Ziehier, in een paar woorden, de beteekenis van het wetsontwerp en de wijzigingen die aan den oorspronkelijken tekst werden gebracht en die worden voorgesteld.

De voorgestelde amnestie beteekent :

- 1° Uitdooving der straf;
- 2° Toekenning der oudstrijdersvergoedingen.

Volgens het oorspronkelijk ontwerp, werd voorzien dat een daartoe aan te stellen Commissie zou beslissen over de toekenning der oudstrijdersvergoedingen. Door deze vergoedingen worden bedoeld : de dotatie en de frontstreprente.

Deze tekst kon aan de Kamercommissie noch aan de Kamer bevrediging schenken en deze kwestie bleef voortdurend een twistpunt.

Tot verwerping der voorgestelde Commissie, liet men als hoofdreden gelden dat, 15 jaar na de aangenomen amnestiewet van 1921, er 2,250 geamnestieerde oudstrijders waren, die de oudstrijdersvergoedingen niet bekomen hadden, omdat een destijds opgerichte Commissie een ongunstig advies had uitgebracht.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Mundeleer, voorzitter; de heeren Blavier (E.), Cossée de Maulde, Delvaux, Delwaide, De Schryver, du Bus de Warnaffe, Fransman, Van den Eynde. — Balthazar, Buset, De Bruyn (P.), Eekelers, Hossey, Van Acker. — Mattot, Van Glabbeke. — Romsée. — Relecom. — Legros. — Lesseliers.

PROJET DE LOI

modifiant et étendant les lois d'amnistie du 28 août 1919, du 31 octobre 1919 et du 28 juin 1921.

RAPPORT COMPLÉMENTAIRE

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION (1),
PAR M. **VAN ACKER**.

MESDAMES, MESSIEURS,

Signalons, tout d'abord, que le projet de loi date du 4 novembre 1936 et que, depuis 2 ans, une amnistie est intervenue pour délits politiques.

Le projet fut approuvé une première fois par la Chambre le 4 juin 1937, et modifié par le Sénat le 13 juillet 1938.

Voici, en quelques mots, le but du projet de loi, ainsi que les modifications proposées au texte primitif.

L'amnistie proposée comporte :

- 1° Extinction de la peine;
- 2° Attribution des allocations d'anciens combattants.

Dans le projet primitif, il fut prévu qu'une Commission à créer aurait à se prononcer au sujet de l'attribution des allocations d'anciens combattants. Par ces allocations sont visées : la dotation et la rente de chevrons de front.

Ce texte ne pouvait satisfaire ni la Commission de la Chambre, ni la Chambre même, et la question ne cessa de faire l'objet de discussions.

Pour justifier le rejet de la proposition de création de la Commission en question, l'on fit valoir, en ordre principal, que 15 ans après le vote de la loi d'amnistie de 1921, 2,250 anciens combattants n'avaient pas encore obtenu les allocations d'anciens combattants parce qu'une Commission créée alors avait émis un avis défavorable.

(1) Composition de la Commission : M. Mundeleer, président; MM. Blavier (E.), Cossée de Maulde, Delvaux, Delwaide, De Schryver, du Bus de Warnaffe, Fransman, Van den Eynde. — Balthazar, Buset, De Bruyn (P.), Eekelers, Hossey, Van Acker. — Mattot, Van Glabbeke. — Romsée. — Relecom. — Legros. — Lesseliers.

De door de Kamer goedgekeurde tekst voorzag de toekenning, van rechtswege, van de vergoedingen aan de geamnestieerden.

De Senaat besloot de toekenning der vergoedingen te schrappen, om reden dat de lasten die hieruit zouden voortspuiten te hoog zouden zijn.

De Senaat was dus minder mild dan het Regeeringsontwerp dat de eventuele toekenning der vergoeding voorzag.

Het ontwerp kwam opnieuw voor de Kamer en de Kamercommissie besloot de vergoedingen toe te kennen.

Ter bespreking in de Kamer gebracht, bleek er een meerderheid voor deze zienswijze te bestaan, toen van Regeeringswege de aandacht werd gevestigd op de geldelijke moeilijkheden en de heer Minister van Landsverdediging liet gelden dat er gevallen bestaan, waarin bedoelde vergoedingen onmogelijk konden worden verleend.

Dienvolgens, werd het ontwerp, op 17 November 1938, terug naar de bevoegde Commissie gezonden met de dubbele taak : de modaliteiten te onderzoeken van de uitkeering der vergoedingen, rekening houdende met de financiële zijde der kwestie en te oordeelen over een indeelend verslag dat de heer Minister van Landsverdediging zou maken.

Door de politieke gebeurtenissen, werden de werkzaamheden der Commissie vertraagd.

Zij nam kennis van voornoemd verslag volgens hetwelk de gevallen in vier categorieën kunnen gerangschikt worden.

Zouden de vergoedingen genieten, moest men deze aan alle geamnestieerden toekennen :

1° De oudstrijders, veroordeeld wegens misdrijven voorzien bij het *militair* Strafwetboek, gepleegd tijdens den oorlog en waarvoor geen amnestie werd verleend krachtens vroegere wetten, met uitsluiting van deze die werden veroordeeld wegens verraad, spionage of desertie vóór den vijand;

2° De militairen, vaandelvlichtig tijdens de vijandelijkheden, en wier desertie nog blijft voortduren;

3° De militairen veroordeeld tot een correctionele gevangenisstraf van meer dan een jaar, voor ieder misdrijf tegen het gemeen recht, alsook zij die een minder zware, niet voorwaardelijke, correctionele straf hebben opgelopen wegens aanslag op de eerbaarheid, aanhitsing van de jeugd tot ontucht, prostitutie en bigamie;

4° De krachtens de vorige wetten geamnestieerde oudstrijders, veroordeeld wegens desertie tijdens de vijandelijkheden, doch die het bijzonder eerherstel niet hebben bekomen, voorzien bij de herziene wet op de oudstrijders-dotatie en die, uit dien hoofde, krachtens de thans geldende wetgeving, hun rechten verloren op de dotatie en op de frontstreeprente.

Le texte approuvé par la Chambre prévoyait l'attribution de droit des allocations aux amnistiés.

Il fut décidé par le Sénat de supprimer l'attribution des allocations à cause du montant trop élevé des charges qui en résulteraient.

Le Sénat se montra donc moins généreux que le projet du Gouvernement dans lequel était prévu l'attribution éventuelle de l'allocation.

Lors du renvoi du projet devant la Chambre, la Commission décida d'octroyer les allocations.

Une majorité semblait se manifester en faveur de cette manière de voir, lors de la discussion à la Chambre, mais l'attention fut alors attirée par le Gouvernement sur les difficultés financières qui en résulteraient, tandis que M. le Ministre de la Défense Nationale fit valoir qu'il existait des cas indignes de l'obtention des allocations envisagées.

De ce fait, le projet daté du 17 novembre 1938 fit retour à la Commission compétente, qui fut chargée d'examiner les modalités de liquidation des allocations, tenant compte du côté financier de la question, et d'émettre un avis au sujet du projet de classification à élaborer par M. le Ministre de la Défense Nationale.

Les événements politiques ont retardé les travaux de la Commission.

Celle-ci prit connaissance du rapport en question, suivant lequel les cas peuvent être classés en quatre catégories.

Bénéficieraient des allocations en cas de généralisation de celles-ci en faveur de tous les amnistiés :

1° Les anciens combattants condamnés pour des infractions prévues par le Code pénal *militaire*, commises pendant la guerre, non amnistiées en vertu des lois antérieures, à l'exception de ceux condamnés pour trahison, espionnage ou désertion à l'ennemi;

2° Les militaires qui ont déserté au cours des hostilités et dont la désertion est encore en cours;

3° Les militaires condamnés à une peine correctionnelle de plus d'un an d'emprisonnement pour tout délit de droit commun ainsi que ceux qui ont encouru une peine correctionnelle moindre non conditionnelle du chef d'attentat à la pudeur, corruption de la jeunesse, prostitution et bigamie;

4° Les anciens combattants, condamnés pour désertion au cours des hostilités, amnistiés en vertu des lois antérieures, mais qui n'ont pas obtenu la réhabilitation spéciale prévue par la loi révisée sur la dotation du combattant et sont, de ce fait, en vertu de la législation actuellement en vigueur, déchus de leurs droits à la dotation et aux chevrons.

Na bespreking, werd de Commissie het er over eens, dat de gevallen gerangschikt in de tweede categorie van alle vergoedingen zouden uitgesloten worden.

Inzake de derde categorie (de misdrijven tegen het gemeen recht), werd besloten een onderscheid te maken volgens den aard der gevallen.

De Commissie werd het er over eens, dat de oudstrijders uit dien hoofde tot meer dan één jaar veroordeeld van de vergoedingen zouden uitgesloten worden.

Voor wat de tweede categorie betreft, deze zijn ten getale van 1,308. Slechts 733 hunnert zouden op vergoedingen kunnen aanspraak gemaakt hebben, daar de overigen geen dienst gedurende den oorlog hebben gedaan.

De gevallen der derde categorie zijn ten getale van 3,237 en zijn veruit het talrijkst. Voor de twee andere categorieën, mist men de juiste gegevens; voor de eerste categorie is het aantal niet zeer groot; voor de vierde vermoedelijk 1,900.

Aangehaalde cijfers stellen in het licht dat de lasten merkkelijk minder zullen zijn dan aanvankelijk werd beweerd.

Indien alle geamnestieerden de vergoedingen hadden genoten, zou dit een uitgave veroorzaakt hebben van 14 ½ miljoen frank.

Ten slotte, werd een amendement der Regeering met zekere wijzigingen door de Commissie aangenomen, dat het nieuw artikel 3 geworden is.

Uit dit amendement blijkt dat de Minister van Landsverdediging zal beslissen over de vragen tot toekenning der vergoedingen.

Samenvatting van het ontwerp :

— Amnestie wordt verleend aan alle oudstrijders behalve aan dezen die zich hebben schuldig gemaakt aan verraad, spionage of desertie vóór den vijand.

— De vergoedingen (dotatie en frontstreeprente) worden niet toegekend aan dezen wier desertie nog loopend is en dus in het buitenland verblijven, alsmede aan dezen die voor misdrijf tegen het gemeen recht een gevangenisstraf hebben opgelopen van meer dan één jaar.

— De andere geamnestieerden, of bij overlijden hun niet hertrouwde weduwe of weezen onder de 18 jaar, die aanspraak maken op de vergoedingen, moeten hun aanvraag doen binnen drie maanden volgend op de bekendmaking der wet.

— De Heer Minister van Landsverdediging zal, binnen het jaar volgend op de bekendmaking der wet, een beslissing nemen over de ingediende vraag.

— De vergoedingen nemen slechts aanvang vanaf 1 Januari 1940.

— De eretekens, graden, openbare ambten, betrekkingen en diensten, welke den veroordeelde werden ontnomen, worden hem door de amnestie niet teruggegeven.

Après examen, la Commission a été unanime pour exclure de toute allocation les cas classés dans la seconde catégorie.

Quant à la troisième catégorie (délits de droit commun), il fut décidé de faire une distinction d'après la nature des cas.

La Commission tomba d'accord pour exclure des allocations les anciens combattants condamnés de ce chef à plus d'une année d'emprisonnement.

Quant à ceux de la seconde catégorie, ils sont au nombre de 1,308. 733 seulement auraient pu faire valoir des droits à des allocations, les autres n'ayant fait aucun service pendant la guerre.

Les cas de la troisième catégorie sont au nombre de 3,237 et sont de loin le plus nombreux. Pour les deux autres catégories on manque de données exactes; pour la première catégorie, le nombre n'est pas élevé; pour la quatrième, probablement de l'ordre de 1,900.

Les chiffres cités mettent en évidence que les charges seront moins lourdes qu'il n'était primitivement prévu.

Dans le cas où tous les amnistiés auraient bénéficié des allocations, nous aurions eu une dépense de 14 1/2 millions de francs.

La Commission a, enfin, adopté avec quelques modifications un amendement du Gouvernement, qui est devenu l'article 3 nouveau.

Il résulte de cet amendement que M. le Ministre de la Défense Nationale décidera des demandes d'attribution d'allocations.

Résumé du projet :

— Amnestie est accordée à tous les anciens combattants, à l'exception de ceux condamnés pour trahison, espionnage ou désertion à l'ennemi.

— Les allocations (dotation et rente de chevrons de front) ne seront pas accordées à ceux dont la désertion est encore en cours et résident donc à l'étranger, ainsi qu'à ceux qui ont été condamnés à une peine de plus d'un an d'emprisonnement pour un délit de droit commun.

— Les autres amnistiés, ou en cas de décès, leur veuve non remariée ou leurs orphelins de moins de 18 ans, qui font valoir leurs droits aux allocations, devront adresser leur demande endéans les trois mois de la publication de la loi.

— M. le Ministre de la Défense Nationale décidera de la demande qui sera introduite, endéans l'année de la publication de la loi.

— Les allocations ne prennent cours qu'à partir du 1^{er} janvier 1940.

— L'amnestie ne restitue pas au condamné les décorations, grades, fonctions, emplois et offices publics qui lui ont été ôtés.

Een lid der Commissie stelde voor artikel 2 van het ontwerp te schrappen, t. i. z. dat ook amnestie zou verleend worden voor de gevallen van verraad, spionnage en desertie vóór den vijand.

Dit voorstel werd verworpen met algemeene stemmen min 1.

Het nieuw artikel 3 werd goedgekeurd met algemeene stemmen min 1.

Het geheel van het ontwerp werd goedgekeurd met algemeene stemmen min 1.

Wij onthouden ons er van in beschouwingen te treden, maar het is de wensch der Commissie dat de wet zoo spoedig mogelijk goedgekeurd worde, en dat de Kamer — zoo mogelijk eenparig — de spons vaagt over vele misdrijven waaraan jongens zich, in een oogenblik van zwakte, hebben schuldig gemaakt, dan wanneer ze soms twee, drie jaar en meer voorbeeldigen dienst hadden gedaan.

Door deze wet aan te nemen, zal veel verbittering worden weggenomen en een bron van verdeeldheid worden gedoofd, op een oogenblik dat de eensgezindheid onzer landgenooten zoo onontbeerlijk is.

De Verslaggever,
A. VAN ACKER.

De Voorzitter,
Leo MUNDELEER

AMENDEMENT
DOOR DE COMMISSIE VOORGESTELD.

Een nieuw artikel 2 bijvoegen :

De krachtens deze wet geamnestieerde militairen, alsmede die welke zich in de voorwaarden mochten hebben bevonden om er het voordeel van te genieten, indien zij niet reeds het bij de wet van 25 April 1896 voorzien herstel hadden bekomen, zullen in de hieronder vermelde omstandigheden de voordeelen genieten van de wet van 25 Augustus 1920, gewijzigd bij die van 20 Juli 1921, waarbij aan de militairen van den oorlog 1914-1918 een blijk van dankbaarheid wordt verleend, en van de wet van 25 Augustus 1919, gewijzigd bij die van 20 Juli 1921, betreffende de frontstrepn.

1° Zullen het voordeel van dezen maatregel niet kunnen genieten :

a) De krachtens deze wet geamnestieerde militairen die, op den datum van de afkondiging derzelve, nog in staat van desertie mochten verkeeren;

b) De krachtens deze wet geamnestieerde militairen die, wegens misdrijven tegen het gemeene recht, tot meer dan één jaar gevangenisstraf werden veroordeeld.

Un membre de la Commission proposa de supprimer l'article 2 du projet, ce qui aurait pour effet d'accorder aussi l'amnistie dans les cas de trahison, espionnage et désertion à l'ennemi.

Cette proposition a été rejetée à l'unanimité moins 1 voix.

L'article 3 nouveau a été admis à l'unanimité moins 1.

L'ensemble du projet a été voté à l'unanimité moins 1.

Nous nous abstenons d'entrer dans des détails, mais la Commission souhaite que la loi soit votée le plus tôt possible, et que la Chambre — par un vote unanime si possible — passe l'éponge sur des délits commis par des soldats dans un moment de défaillance, parfois après deux, trois ans et davantage de service exemplaire.

En votant cette loi on éliminera une cause de mécontentement et division à un moment où l'unanimité de tous nos concitoyens s'impose.

Le Rapporteur,
A. VAN ACKER.

Le Président,
Leo MUNDELEER.

AMENDEMENT
PROPOSÉ PAR LA COMMISSION.

Ajouter un article 2 nouveau :

Les militaires amnistiés en vertu de la présente loi, ainsi que ceux qui se seraient trouvés dans les conditions pour en bénéficier s'ils n'avaient déjà obtenu la réhabilitation prévue par la loi du 25 avril 1896 bénéficieront, dans les conditions formulées ci-après, des avantages de la loi du 25 août 1920, modifiée par celle du 20 juillet 1921, accordant un témoignage de reconnaissance aux militaires de la guerre 1914-1918 et de la loi du 25 août 1919, modifiée par celle du 20 juillet 1921 relative aux chevrons de front.

1° Seront exclus du bénéfice de cette mesure :

a) Les militaires amnistiés en vertu de la présente loi et qui seront encore en état de désertion à la date de sa promulgation;

b) Les militaires amnistiés en vertu de la présente loi et qui ont été condamnés, pour délit de droit commun, à une peine d'emprisonnement de plus d'un an.

2° De bij vorenstaande paragraaf 1 niet vermelde militairen, of, in geval van overlijden hun niet hertrouwde weduwe of wezen onder de 18 jaar, die de bewuste voordeelen verlangen te genieten, zijn er toe gehouden, binnen een termijn van drie maanden, met ingang van den datum van de afkondiging dezer wet, een aanvraag te sturen aan den Minister van Landsverdediging die zal uitspraak doen, binnen een termijn van één jaar, van af den datum dier afkondiging.

3° De voordeelen waarvan sprake in dit artikel zullen, van 1 Januari 1940 af, worden toegekend.

2° Les militaires, ou, en cas de décès, leur veuve non remariée ou leurs orphelins âgés de moins de 18 ans, qui ne sont pas cités au paragraphe 1 ci-dessus et qui désirent bénéficier des avantages en cause adresseront, dans un délai de 3 mois prenant cours à la date de la promulgation de la présente loi, une demande au Ministre de la Défense Nationale. Ce dernier statuera dans un délai d'un an à dater de la promulgation de la présente loi.

3° L'attribution des avantages dont il est question au présent article prendra cours à partir du 1^{er} janvier 1940.

(Amendements introduits après le dépôt
des Rapports).(Amendementen ingediend na het neerleggen
van de Verslagen).

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1939.

I

BUITENGEWONE ZITTING 1939.

Projet, N° 2 (S.E. 1938).
Rapport, N° 9 (1938-1939).
" complémentaire, N° 141.Séance du 23
juin 1939.Vergadering van
23 Juni 1939.
Aanvul.Ontwerp, Nr 2 (B.Z. 1938).
Verslag, Nr 9 (1938-1939).
" , Nr 141.WETSONTWERP houdende wijziging en ruimere
toepassing van de amnestiewet-
ten van 28 Augustus 1919, 31
October 1919 en 28 Juni 1921.PROJET DE LOI modifiant et étendant les
lois d'amnistie du 28 août
1919, du 31 octobre 1919
et du 28 juin 1921.AMENDEMENTEN door den heer PORTA voorgesteld.AMENDEMENTS présentés par M. PORTA.I.-In het door de Commissie voorgestelde a-
mendement de nuttige tijdspanne voor de
aanvraag (voorzien in paragraaf 2)STELLEN OP : één jaar

IN PLAATS VAN : "drie maanden".

I.-Dans l'amendement proposé par la Commis-
sion, le délai utile pour l'introduction
de la demande, prévu au paragraphe 2°,EST PORTE A : un an

AU LIEU DE : "trois mois".

II.-In dezelfde paragraaf 2 de tijdspanne
voorzien voor de uitspraak van den heer
Minister, BRENGEN VAN : "één jaar"
OP : veertien maanden.II.-Dans le même paragraphe, le délai prévu
pour la décision du Ministre,EST PORTE A : quatorze mois

AU LIEU DE : "un an".

L. PORTA.

TOELICHTING VOOR HET IIde AMENDEMENT.Dit amendement dringt zich op zoo het
1ste wordt aanvaard, daar de heer Minister
anders voor de laatste aanvragen over geen
tijd voor onderzoek zou beschikken.JUSTIFICATION (AMENDEMENT II).Cet amendement s'impose, dans le cas où
le premier est voté, étant donné que le
Ministre ne disposerait point du délai
nécessaire pour examiner les dernières de-
mandes.